



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
31 March 2008
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия

Пункт 134 повестки дня

Объединенная инспекционная группа

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Стивен Ссенабуля **Нкайиву** (Уганда)

I. Введение

1. Предыдущие рекомендации, вынесенные Пятым комитетом в адрес Генеральной Ассамблеи по пункту 134 повестки дня, приводятся в докладе Комитета, содержащемся в документе A/62/536.
2. Пятый комитет продолжил рассмотрение данного пункта на своих 27-м и 36-м заседаниях 3 и 28 марта 2008 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/62/SR.27 и 36).
3. Для дальнейшего рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении доклад Объединенной инспекционной группы за 2007 год и программу работы на 2008 год¹.

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/62/L.28

4. На своем 36-м заседании 28 марта Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции, озаглавленный «Доклад Объединенной инспекционной группы за 2007 год и программа работы на 2008 год» (A/C.5/62/L.28) и представленный Председателем по итогам неофициальных консультаций, координатором которых являлся представитель Украины.
5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/62/L.28 без голосования (см. пункт 6).

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 34 A (A/62/34/Add.1).



III. Рекомендация Пятого комитета

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Доклад Объединенной инспекционной группы за 2007 год и программа работы на 2008 год

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая свои предыдущие резолюции об Объединенной инспекционной группе, в частности резолюции 31/192 от 22 декабря 1976 года, 50/233 от 7 июня 1996 года, 54/16 от 29 октября 1999 года, 55/230 от 23 декабря 2000 года, 56/245 от 24 декабря 2001 года, 57/284 А и В от 20 декабря 2002 года, 58/286 от 8 апреля 2004 года, 59/267 от 23 декабря 2004 года, 60/258 от 8 мая 2006 года, 61/238 от 22 декабря 2006 года, 61/260 от 4 апреля 2007 года и 62/226 от 22 декабря 2007 года,

подтверждая, что за воздействие Группы на финансовую эффективность деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций совместно отвечают государства-члены, Группа и секретариаты участвующих организаций,

вновь подтверждая обязательство Группы, директивных органов и секретариатов участвующих организаций ввести в действие систему контроля за исполнением рекомендаций Группы, как это предусмотрено в резолюции 54/16,

вновь подтверждая также уникальную роль Группы как единственного общесистемного органа внешнего надзора,

рассмотрев доклад Объединенной инспекционной группы за 2007 год и программу работы на 2008 год¹,

1. *ссылается* на свои резолюции 61/260 и 62/226;
2. *с признательностью принимает к сведению* годовой доклад Объединенной инспекционной группы за 2007 год и программу работы на 2008 год¹;
3. *приветствует* одновременное представление годового доклада и программы работы Группы для рассмотрения в ходе первой части ее возобновленной сессии;
4. *приветствует также* прогресс в процессе реформы Группы и призывает участвующие организации предпринимать дополнительные усилия для рассмотрения рекомендаций Группы;
5. *высоко оценивает* процесс внутренней реформы Группы, направленный на повышение эффективности и результативности ее работы, и предлагает Группе представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят третьей сессии доклад о тех мерах, которые, по мнению Группы, необходимы для дальнейшего совершенствования ее функционирования;

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 34 А (A/62/34/Add.1).

6. *просит* Группу в соответствии с ее мандатом в своей работе и докладах продолжать сосредоточивать внимание на вопросах общесистемного характера, представляющим интерес и являющимися актуальными для участвующих организаций и государств — членов Организации Объединенных Наций, и выносить рекомендации о путях наиболее эффективного и результативного использования ресурсов при осуществлении мандатов Организации;

7. *вновь обращается с просьбой* к административным руководителям участвующих организаций в полном объеме соблюдать установленные процедуры рассмотрения докладов Группы, в частности своевременно представлять свои замечания и распространять доклады для их рассмотрения директивными органами;

8. *просит* Генерального секретаря в качестве Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций ускорить осуществление настоящей резолюции, в том числе за счет ожидаемого оказания секретариатами участвующих организаций поддержки Группе в вопросах подготовки ее докладов, записок и конфиденциальных писем, и рассмотрение рекомендаций Группы и принятие по ним мер в свете соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, и ежегодно представлять Ассамблее доклад о достигнутых результатах;

9. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю и другим административным руководителям участвующих организаций оказывать всестороннее содействие Группе, своевременно представляя ей всю запрашиваемую информацию;

10. *вновь предлагает* директивным органам участвующих организаций принимать конкретные меры по рекомендациям Группы;

11. *с удовлетворением отмечает* непрестанные усилия Группы сообщать об отдаче от выполнения ее рекомендаций, о чем говорится в пункте 49 ее годового доклада¹, и в этом контексте *просит* Группу в координации с участвующими организациями включать, по мере возможности, в годовые доклады в будущем информацию о финансовых последствиях осуществления ее рекомендаций;

12. *предлагает* Группе в контексте ее годовых докладов сообщать об опыте внедрения системы контроля за исполнением рекомендаций участвующими организациями;

13. *с удовлетворением отмечает* включение в общесистемные доклады таблицы, которая озаглавлена «Общая информация о мерах, которые должны быть приняты участвующими организациями по рекомендациям Объединенной инспекционной группы» и в которой указывается, какие рекомендации касаются каждой конкретной организации, а также требуется ли для их выполнения решение директивного органа или же для этого достаточно решения административного руководителя соответствующей организации;

14. *с обеспокоенностью принимает к сведению* пункт 39 годового доклада¹, в котором Группа сообщает о трудностях с получением от некоторых организаций обновленной информации о ходе выполнения ее рекомендаций, и в этой связи просит Группу изучить возможность использования веб-системы

для контроля за ходом выполнения рекомендаций и получения обновленной информации от отдельных организаций;

15. *выражает готовность* применять систему контроля для обзора выполнения рекомендаций Группы, требующих принятия решений Генеральной Ассамблей;

16. *подтверждает*, что за осуществление надзора совместно отвечают государства-члены, организации и органы внутреннего и внешнего надзора;

17. *ссылается* на пункт 9 своей резолюции 62/224 от 22 декабря 2007 года и призывает Генерального секретаря в качестве Председателя Координационного совета руководителей активизировать диалог по вопросам координации между Советом и Объединенной инспекционной группой;

18. *приветствует* координацию деятельности Группы, Комиссии ревизоров и Управления служб внутреннего надзора и призывает эти органы продолжать обмениваться опытом, знаниями, передовыми методами и извлеченными уроками с другими органами ревизии и надзора Организации Объединенных Наций, а также с Независимым консультативным комитетом по ревизии;

19. *с удовлетворением принимает к сведению* информацию, содержащуюся в пункте 63 годового доклада¹, и призывает Группу информировать Генеральную Ассамблею, при необходимости, о любых трудностях или задержках в получении инспекторами, а также членами ее секретариата необходимых для официальных поездок виз;

20. *просит* Группу представить при первой возможности подробные разъяснения в отношении характера и сферы охвата расследований, которые Группа планирует провести.
